

Direktiv 85/337/EEG, i ändrad lydelse, avser projekt. Syftet med direktivet är att hindra uppkomsten av föroreningar och olägenheter vid källan i stället för att senare försöka motverka deras effekter. Direktivet är baserat på principen att tillstånd för offentliga och enskilda projekt som kan antas leda till betydande miljöpåverkan bör ges först efter det att en bedömning har gjorts av den huvudsakliga miljöpåverkan som projekten kan antas medföra. De byggnadsarbeten som parlamentsledamoten hänvisar till har däremot redan genomförts. De är inte längre projekt. I detta specifika fall är en miljökonsekvensbedömning inte motiverad i enlighet med direktivet om miljökonsekvensbedömning eftersom det endast skulle vara användbart för att kontrollera miljökonsekvenserna utan att det på något sätt skulle kunna påverka tillståndet. Därför finns det ingen bestämmelse i direktiv 85/337/EEG, i ändrad lydelse, som motiverar en skyldighet att utföra en miljökonsekvensbedömning med hänvisning till de berörda byggnadsarbetena.

Dessutom bör det betonas att direktivet tillämpas på de typer av projekt som anges i de första två bilagorna till direktivet. På grundval av den information som parlamentsledamoten anger är det inte möjligt att bedöma om de byggnadsarbeten som nämns faller inom en av de typer som anges i de första två bilagorna till direktivet.

Om dessa byggnadsarbeten skulle falla inom ett föreslaget område av gemenskapsintresse i enlighet med rådets direktiv 92/43/EEG av den 21 maj 1992 om bevarande av livsmiljöer samt vilda djur och växter⁽⁴⁾, eller inom ett särskilt skyddsområde i enlighet med rådets direktiv 79/409/EEG av den 2 april 1979 om bevarande av vilda fåglar⁽⁵⁾, skulle bestämmelserna i artikel 6 i direktiv 92/43/EEG kunna anses vara relevanta.

Med hänvisning till det föreslagna området av gemenskapsintresse i enlighet med direktiv 92/43/EEG har medlemsstaterna vissa skyldigheter att handla på ett sådant sätt att direktivets syfte inte äventyras. Även i avsaknad av en gemenskapslista tillråds medlemsstaternas myndigheter att åtminstone avstå från all verksamhet som kan leda till att ett område på en nationell lista försämras.

Med hänvisning till de särskilda skyddsområdena är medlemsstaterna skyldiga att vidta lämpliga steg för att förhindra försämring av livsmiljöerna och habitatet för arterna samt störningar av de arter för vilka områdena har utsetts, om sådana störningar kan ha betydande konsekvenser för målen med detta direktiv. Dessutom skall varje plan eller projekt som enskilt eller i kombination med andra planer eller projekt kan påverka området på ett betydande sätt, bedömas på lämpligt sätt med avseende på konsekvenserna för området.

På grundval av den information som ges är det inte möjligt att fastställa vilka eller hur många av de byggnadsarbeten som faller inom det föreslagna området av gemenskapsintresse eller det särskilda skyddsområdet och det är heller inte möjligt att bedöma om och hur den ovannämnda legaliseringen kan anses som en åtgärd som kan leda till en försämring av livsmiljöerna och habitatet för arterna samt störningar av de arter för vilka områdena har utsetts.

Eftersom det inte finns någon grund för klagomål om tillämpningen av gemenskapslagstiftningen kan för närvarande ingen överträdelse fastställas. Den regionala lagstiftning som nämns är fortfarande bara ett förslag och kan som sådant inte strida mot gemenskapslagstiftningen.

⁽¹⁾ EGT L 161, 26.6.1999.

⁽²⁾ EGT L 175, 5.7.1985.

⁽³⁾ EGT L 73, 14.3.1997.

⁽⁴⁾ EGT L 206, 22.7.1992.

⁽⁵⁾ EGT L 103, 25.4.1979.

(2001/C 187 E/128)

SKRIFTLIG FRÅGA E-4050/00

från Alexandros Alavanos (GUE/NGL) till kommissionen

(9 januari 2001)

Ämne: Stödundervisning på grekiska gymnasier

På stödundervisningen i de högsta klasserna på det grekiska gymnasiet har man lektioner av samma typ som inom den privata extraundervisningen och den sker utanför ordinarie lektionstid. Syftet är att få bukt

med misslyckade studieresultat enhetsgymnasiet för att göra det möjligt för eleverna att fortsätta och fullborda sina studier. Projektet finansieras av åtgärd 1.2 om enhetsgymnasium, inom delprogram 1, allmän och teknisk utbildning i handlingsprogrammet. Programmet kan inte anses särskilt kostsamt, om man beaktar antalet elever som har deltagit i det, men även när det gäller utnyttjandegraden. Det är även ständigt efterfrågat av eleverna, särskilt av dem som kommer från familjer med låg inkomst eller som bor i avlägset belägna områden.

1. Känner kommissionen till vad det beror på att eleverna inte utnyttjar programmet och vilka åtgärder föreslår den för att det skall bli mer tilldragande och effektivt för eleverna?

2. Finns det liknande stödåtgärder för elever i syfte att bekämpa misslyckade insatser i skolan i andra medlemsstater? Om så är fallet, vilka är det som undervisar och i vilket förhållande står dessa lärare till dem som undervisar i skolorna? Anser kommissionen att denna verksamhet samtidigt medverkar till att bekämpa arbetslösheten bland lärarna?

Svar från Anna Diamantopoulou på kommissionens vägnar

(8 mars 2001)

Inom ramen för det operativa programmet "Utbildning och grundläggande yrkesutbildning" i gemenskapsstödramen för Grekland 1994-1999 har man ur Europeiska socialfonden bekostat stödundervisning till gymnasieelever.

Kurserna startades som pilotverksamhet i mars 1998 som stöd till utbildningsreformen (dvs. inrättandet av enhetsgymnasium, avveckling av inträdesprov till högskolor) och för att minska misslyckad skolgång och avhopp. Under läsåren 1998-1999 och 1999-2000 utvidgades åtgärden till fler ämnen, klasser och elever och omfattade även teknisk och yrkesinriktad utbildning.

Under denna tid och enligt information från det grekiska utbildningsministeriet omfattade åtgärden uppskattningsvis 140 000 elever, den sammanlagda kostnader utgjorde 23 miljoner euro och antalet deltagande lärare var cirka 23 000.

Beträffande frågan hur attraktiva kurserna är uppskattar man att cirka 8% av eleverna hoppade av stödundervisningen under läsåret 1999-2000. Problemet gäller främst storstäder. Antalet deltagande elever minskade inte på öarna, i isolerade regioner ooch inom kvällsundervisningen.

Genomförandet av åtgärden hittills har bedömts i en extern utvärdering av det operativa programmet och av projektets vetenskapliga kommitté, och ett antal förbättringar har föreslagits vad gäller undervisning, förvaltning och organisation. Dessa förbättringar kommer att beaktas under den nya programperioden 2000-2006. Dessutom kommer man att anstränga sig att bättre rikta in den nya stödundervisningen för att undvika misslyckad skolgång och minska avhopp, särskilt i mindre gynnade regioner. I detta syfte avser utbildningsministeriet utarbeta särskilda läromedel, förbättra lärarutbildningen och på ett bättre sätt använda ny nätverksteknik. Ministeriet anser att dessa åtgärder kommer att bidra till att göra stödundervisningen mer attraktiv för eleverna och även mer effektiv.

Insatser i andra medlemsstater för att åtgärda misslyckad skolgång samt egenskaperna i deras utbildningssystem skiljer sig medlemsstaterna emellan och är svåra att jämföra. Kommissionen kommer dock att inom ramen för samarbetet med medlemsstaterna uppmuntra Grekland att beakta internationell erfarenhet och bra metoder.